Quick Reference Guide Schnellstart Anleitung



#### Notice:

In order to sign in to the Biotest Portal (https://portal.biotest.com) a two-factor authentication is mandatory.

Für die Anmeldung am Biotestportal (https://portal.biotest.com) ist eine Zwei-Faktor-Authentifizierung erforderlich.

### **Requirements:**

- You need an active User Account from Biotest AG Active Directory.
- and a valid e-mail address or phone number linked to your User Account.

#### Voraussetzungen:

- Funktionierendes Active-Directory-Konto von Biotest AG.
- Eine gültige E-Mail-Adresse oder Telefonnummer, verknüpft mit dem Benutzerkonto.

#### **Features:**

- Self-Service Password Reset for Users: Active Directory Password (Step 6)
- Self-Service-Kennwortzurücksetzung für Benutzer: Active Directory Kennwort (Schritt 6)



### Step 1 / Schritt 1 (Login)

Enter your Computer (Active Directory)-User-Credentials.

Computer-Anmeldedaten eingeben.

Strom Nature for Life	Melden Sie sich an Benutzername: Kennwort:	Anmelden Manual / Anleitung	

### Step 2 / Schritt 2 (Passcode)

Enter the code you received on your mobile phone or on your e-mail-address.

Geben Sie den Code ein, den Sie auf Ihrem Mobiltelefon oder Ihrer E-Mail-Adresse erhalten haben.

<b>Biotest</b> From Nature for Life	Password	Enter PASSCODE



#### Step 3 / Schritt 3 (EPA)

If the user gets connected with the Biotest Portal for the first time, the portal will request the installation of the Endpoint Analysis Plug-in. If the Plug-In was not installed (by default, most Biotest devices have the EPA plug-in installed), the user would receive a prompt to download and install the End-Point Analysis Plug-in. There are no special permissions to install or use Plug-ins.

Important: If the user doesn't install the EPA Plug-in on the user device or tries to skip the scan, the user has limited access to resources for which a scan is required. In this case, the user won't, for example, have access to the local resources, such as local drives or printers.

Wenn sich die Benutzer zum ersten Mal am Biotest Portal anmelden, fordert das Portal die Installation des Endpoint Analysis Plug-Ins an. Wenn das Plug-In nicht installiert ist (standardmäßig ist das EPA-Plug-In auf den meisten Biotest-Geräten installiert), wird der Benutzer aufgefordert, das End-Point Analysis-Plug-in herunterzuladen und zu installieren. Für die Installation oder für die Verwendung des Plug-Ins sind keine besonderen Berechtigungen erforderlich.

Wichtig: Wenn ein Benutzer das EPA-Plug-In auf dem Gerät nicht installiert oder den Scanvorgang überspringt, kann der Benutzer nur auf Ressourcen zugreifen, für die kein Scan erforderlich ist. In diesem Fall hat der Benutzer zum Beispiel keinen Zugriff auf lokale Ressourcen wie Laufwerke oder Drucker.





Bevor Sie mit dem internen Netzwerk Ihrer Organisation verbunden werden können, muss geprüft werden, ob der Computer bestimmte Anforderungen erfüllt.

Prüfen, ob das Plug-In installiert ist

hne Prüfung

Auf Ihrem System wurde kein EPA-Plug-In erkannt. Klicken Sie auf 'Download', um es zu installieren und fortzufahren.

> Download Manual / Anleitung

Quick Reference Guide Schnellstart Anleitung



## Step 4 / Schritt 4 (EPA)

Installation of the Endpoint Analysis Plug-In.

Installation des Endpoint Analysis Plug-Ins.

## **Microsoft Internet Explorer**

Biotest From Nature for Life	NetScaler Gateway-Endpunktanalyse Bevor Sie mit dem internen Netzwerk Ihrer Organisation verbunden werden konnen, muss geprüft werden, ob der Computer bestimmte Anforderungen erfült: Profen, ob das Plug-In installiert ist Ohne Prüfung Auf Ihrem System wurde kein EPA-Plug-In erkannt. Klicken Sie auf 'Download', um es zu installieren und fortzufahren. Download', um es zu installieren und fortzufahren.
Montens Brit	nanga, setugók.com (8,59 Mil) von. "pertalklotent.com" spechem) (* dieter: Typis Könter: New Computer beschäfigen. (* Abbrechen )
Biotest From Nature for Life	NetScaler Gateway-Endpunktanalyse Bevor Sie mit dem internen Netzwerk Ihrer Organisation verbunden werden können, muss gepruft werden, ob der Computer bestimmte Anforderungen erfullt: Prüfer, ob das Plug-In installiert ist Ome Prüfung Auf Ihrem System wurde kein EPA-Plug-In erkannt Klicken Sie auf Download', um es zu installieren und fortzufahren.
Der Denn	od von "nspa_stup64.exe" wurde abgeschlossen. Ausführen Devnloads anasigen ×
NetScaler Gateway Endpoint Analysis Bitte isea CTITRIX( Die Verw Citta Lin Roman Roman CITRIX	Setup  Setup Setup  Setup  Setup S

Quick Reference Guide Schnellstart Anleitung



#### **Mozilla Firefox**

From Nature	NetSo Bevor konne erfuilt tor uife	aler Gateway-Endpunktanalyse Sie mit dem internen Netzwerk Ihrer Organisation verbunden werden n. muss geprüft werden, ob der Computer bestimmte Anforderungen uf Ihren System wurde kein EPA-Plug-In erkannt. Klicken Sie auf Download, um es zu installieren und fortzufahren. Download Massat / Arbeitung Then von usge situigeleer Sie mediten falgeise Datei office: Sie mediten falgeise Datei office: Sie mediten falgeise Datei office: Work May/Speaklakist.com Mociters is dies Datei geichen Detrigenter
C Q Suchen		
nsepa_setup64 1,0 MB — biote	.exe ist.com — 15:25	-
	Alle Do <u>w</u> nloads a	nzeigen
闄 NetScaler Gateway Endpoi	nt Analysis - Setup	
CITRIX.	NetScaler Gateway End CITRIX(R) LIZENZVEREI Die Verwendung dieser Ki Citrix Lizenz, die die Produ denen Sie diese Kompone Komponente ist nur für di Produkten von Citrix lizenz CTX_code: EP_R_A32490	point Analysis NBARUNG omponente unterliegt der kte von Citrix abdeckt, mit ne verwenden. Diese Verwendung mit solchen iert.
	Ir	Abbrechen
Anwendung starten		×
Dieser Link muss mit einer	Anwendung geöffnet werde	n.
Senden an:	Citrix\Secure Access Client	t\nglauncher.exe" "%1"
Andere Anwendung auswa	ihlen	Durchsuchen
Auswahl für citrixng-Lir Dies kann in den Firefox-Ei	nks speichern. nstellungen geändert werde Ab	n. orechen

Quick Reference Guide Schnellstart Anleitung



## **Google Chrome**



## Press "F5" / "F5" betätigen

	1 Index norm
	CitrixNG Protocol Handler öffnen?
	Diese Arten von Links immer in der verknüpften App öffnen
	Abbrechen Abbrechen
	A
VetSca	aler Gateway-Endpunktanalyse
Bevor S	ie mit dem internen Netzwerk Ihrer Organisation verbunden werden
ionnen	, muss geprüft werden, ob der Computer bestimmte Anforderungen
arunt.	
	01
	Ohne Prufung
Δ	if Threm System wurde kein EDA-Dlug-In erkannt Klicken Sie auf
~	'Download', um es zu installieren und fortzufahren.
	Download
	Manual / Anleitung
	manada, manadig



### Step 5 / Schritt 5 (Citrix Plug-In)

Activate the Citrix Plug-In/ Installation of the Citrix Receiver.

Citrix Plug-In aktivieren / Citrix Receiver installieren.

#### **Microsoft Internet Explorer**

Activate the Citrix Active X, If the Citrix Receiver is installed on the user device.

Citrix Active X aktivieren, wenn ein Citrix Receiver installiert ist.

Installieren Sie Citrix Receiver, um auf die Anwendungen zuzugreifen
☐ Ich akzeptiere die Citrix Lizenzvereinbarung
Installieren
Sichemeitsdetails – Versuchen Sieles Spater
Diese Webseite möchte das folgende Add-On ausführen: "Citrix ICA Client Object (ActiveX Win32)" von "Citrix Systems, Inc.".

Otherwise, the user has to download and install the Citrix Receiver.

Andernfalls muss der Citrix Receiver heruntergeladen und installiert werden.

Installieren Si	e Citrix Receiver, um auf die Anwendungen zuzugreifen
	Ich akzeptiere die Citrix Lizenzvereinbarung Installieren Sicherheitsdetails Versuchen Sie es später

Add "https://portal.biotest.com" to your zone of "trusted Sites".

Quick Reference Guide Schnellstart Anleitung



Fügen Sie "https://portal.biotest.com" zu der Zone "Vertrauenswürdige Sites" hinzu.



Quick Reference Guide Schnellstart Anleitung



### Mozilla Firefox / Google Chrome

Willkommen bei Citrix Receiver
Die beste Benutzererfahrung haben Sie, wenn Sie den mit Citrix Receiver für Windows verfügbaren vollständigen Featuresatz verwenden. Klicken Sie auf 'Receiver ermitteln', um zu beginnen.
Receiver ermitteln
Wenn Sie Citrix Receiver nicht ermitteln/installieren möchten, können Sie die Lightversion mit weniger Features im Browser verwenden.
Lightversion verwenden

If the Citrix Receiver is installed on the user device.

Falls der Citrix Receiver installiert ist.

Bitte warten, es wird geprüft, ob Citrix Receiver bereits installiert ist.
Wenn Citrix Receiver erkannt wird, wird in ein paar Sekunden ein Fenster angezeigt. Wählen Sie ' <b>Anwendung starten</b> '.
Wenn kein Fenster angezeigt wird, gehen Sie zum Download.
Lch akzeptiere die Citrix Lizenzvereinbarung
Download
Erneut erkennen Lightversion verwenden Bereits installiert Sicherheitsdetails

Otherwise, the user has to download and install the Citrix Receiver.

Andernfalls muss der Citrix Receiver heruntergeladen und installiert werden.

Quick Reference Guide Schnellstart Anleitung



itte warten, es wird geprüft, ob Cit nstalliert ist.	rix Receiver bereits
Venn Citrix Receiver erkannt wird, wird in Fenster angezeigt. Wählen Sie ' <b>Anv</b>	in ein paar Sekunden vendung starten'.
Venn kein Fenster angezeigt wird, geh	en Sie zum Download
Ich akzeptiere die Citrix Lizenzvereinban	ing

Please allow the start of the Citrix Receiver Plug-in for using Citrix Apps.

Erlauben Sie das Starten des Citrix Receiver Plug-ins, um Citrix Apps zu verwenden.

A NetScaler Gateway × +	
Contraction Contraction (Contraction Contraction Contr	
https://portal.biotest.com das Ausführen von "Citrix Receiver" erlauben? Weitere Informationen	×
Al Diesmal erlauben Erlauben und Entscheidung merken	



### Navigation / Using the Portal

After the Login Process, you can navigate by using "Favorites or Apps" (1), "All or Catagories" (2) and "App Groups" (3).

Einmal angemeldet, können Sie navigieren, indem Sie "Favoriten oder Apps" (1), "Alle oder Kategorien" (2) und "App Gruppen" (3) verwenden.

A Biotest	FAVORITEN <b>BB</b>	-		
Alle Kategorien	Web- und SaaS-Apps Vom Gateway bereitgestellte Apps oド		ок	Q. Alle Apps durchauchen
Alle Apps	Details cker Netzlaufwerk verbinden	Details Outlook Web NetScaler Gateway-Lesszeichen	SAP Logon	Details
Details SAP NetWeaver Business Client 5				

## Step 6 / Schritt 6 (Self-Service)

### Change Password / Passwort ändern

You can change your AD password via the portal. To do this, you must log in to the portal and use the "Change password" function in the drop-down menu in the top left corner.

Sie können Ihr AD Passwort über das Portal ändern. Dazu müssen Sie sich zuerst im Portal anmelden und die Funktion "Kennwort ändern" im Drop-Down-Menu im linken oberen Rand tätigen.



Quick Reference Guide Schnellstart Anleitung



Please follow the instructions on the screen.

#### Folgen Sie bitte die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Nach einer Ken abmelden. Mel Ap	nwortänderung m den Sie sich erneu ops zu verwenden.	üssen Sie sich t an, um Ihre
	Weiter	
	Abbrechen	
Bitte melden Sie si	ich an.	
Bitte melden Sie si Benutzername	ich an. utzerbe01	
Bitte melden Sie si Benutzername Altes Kennwort:	ich an. utzerbe01	
Bitte melden Sie si Benutzername Altes Kennwort: Neues Kennwort:	ich an. utzerbe01	
Bitte melden Sie si Benutzername Altes Kennwort: Neues Kennwort: Kennwort bestätigen:	ich an. utzerbe01	
Bitte melden Sie si Benutzername Altes Kennwort: Neues Kennwort: Kennwort bestätigen:	ich an. utzerbe01	

Please note the password complexity of Biotest AG

## Bitte beachten Sie die Passwortkomplexität von Biotest AG

- Passwortlänge 8 Zeichen | password length 8 characters
- Nicht letzte 5 Kennwörter | not last 5 passwords
- Nicht Benutzernamen beinhalten | not contains username

- Groß-/Kleinbuchstaben, Zahl oder Sonderzeichen | upper-/lowercase, digit or non-alphabetic characters



#### Change expired Password / Abgelaufenes Passwort ändern

If your password expires, you will be prompted to change it as soon as you log in to the portal. Please note the password complexity of Biotest AG.

Wenn Ihr Passwort abgelaufen ist, werden Sie direkt bei der Anmeldung am Portal aufgefordert, dieses zu ändern. Bitte beachten Sie die Passwortkomplexität von Biotest AG.



Please follow the instructions on the screen.

Folgen Sie bitte die Anweisungen auf dem Bildschirm.

	Bitte melden Sie sich an.	
	Benutzername	UtzerBe01
	Altes Kennwort:	
🗛 Biotest	Neues Kennwort:	
From Nature for Life	Kennwort bestätigen:	
		Senden

After a successful password change, you will be prompted to enter the Passcode.

Nach erfolgreichen Passwortänderung werden Sie aufgefordert den Passcode einzigeben.

	()	Enter PASSCODE
Kennwort		
		Senden
		Manual / Anleitung